Additional corrections for the most recent printing:

P. xi: next to last paragraph, Boaz Roth (not "Ruth")

P. 28, §13c: In the chart for θάλασσα, the accusative plural of θάλασσα καλή should be θαλάσσᾱς καλᾱς.

P. 39, §25: delete (1168) after vocab entry for ἀπερείσιος

P. 41, §30: delete (1168) after vocab entry for ἀπερείσιος

P. 54, §47: the vocabulary entry for μεγάθυμος should be μεγάθυμος, ον (i.e. without the feminine form -η); μεγάθυμος is used for both masculine and feminine, as is true of most compound adjectives.

P. 56, §50: there should be a diaeresis over the iota throughout the paradigm:

Ἀτρεΐδης	Ἀτρεΐδαι
Ἀτρεΐδᾱο (Ἀτρεΐδεω)	Ἀτρεϊδᾱ́ων
Ἀτρεΐδῃ	Ἀτρεΐδης, -ῃσι
Ἀτρεΐδην	Ἀτρεΐδᾱς
Ἀτρεΐδῃ	Ἀτρεΐδαι

P. 56, bottom of §50: P. 56, bottom of §50, needs further correction : It should read (Ἀ-τρεί-δης)" with one dash after Ἀ and diphthong ει (not Ἀ--τρε-δης).

P. 57, §51a: the 3rd plural, second aorist of ἁνδάνω should be accented thus: ἕαδον (not ἑάδον).

P. 58, §52: Ἀτρεΐδης lacks the smooth breathing.

P. 58, §52: at the end of the entry for προσέειπον add in itals (*with acc.*) .

P. 60, §57: in vocabulary delete (1168) after vocab entry for ἀπερείσιος.

P. 60, §57: the vocabulary review entry for μεγάθυμος should be μεγάθυμος, ον (i.e. it lists a feminine form [-η], when the masculine form μεγάθυμος is used for both genders.).

P. 62, §57: in vocab entry for προσέειπον comma after "spoke" should follow "to" (spoke to not spoke, to).

In same entry add at the end in itals (*with acc.*)

P. 77, §80, note 9: Δητοῦς =Δητόος should be Λητοῦς =Λητόος.

P. 88, §99a: fourth line down, delete period and add "not pluperfect".

P. 89, §101: in vocab entry for ὠκύς change (726) to (726–727).

P. 97, §113: at end of vocab entry for κέ, κέν, ἄν add (*often left untranslated*).

P. 98 §116 Notes: Begin note for l. 28 " **μή…οὐ:** 1125-1127.
P. 98 §116 Notes: In l. 28 note after "**νέηαι** (*οἴκαδε)*" change period to comma and add "1115–1117".

P. 101, §120 (Vocabulary):
- The principal parts should be: ἀράομαι, ἀρήσομαι, ἠρησάμην, all with a smooth breathing over the initial alpha—there should be a macron added over the initial ἀ in both ἀράομαι and ἀρήσομαι.

- the entry for ἀργυρότοξος should *not* have a feminine (η) form: i.e. ἀργυρότοξος, ον *not* ἀργυρότοξος, η, ον.

P. 103, § 125 (paradigm): the third per. plural should be "λελύαται (or λέλυνται)" (i.e. full forms are needed with correct accents.).

P. 109, §135: Immediately after VOCABULARY add in smaller font "See p. 381 for explanations of asterisks and daggers."

P. 114, §142: In vocab entry for ἵημι the aorist should be ἧκα (not ἥκα).

P. 119, Prelims:
In the bulleted section beginning "In future conditions" change the italicized example in the first sentence to "*If we (were to) escape death* (and we might not)*, we would go home.*"

In the second sentence delete "In contrast" and begin the sentence with "The subjunctive"
…
Change the words inside the parentheses to "and we probably will" (i.e. remove itals).

P. 128, §164: at the end of the entry for ἐπιμέμφομαι add (*accus.of pers; gen. of cause*)

P. 129 §166: in note for l. 67 βούλεται after 800 add 1140 (i.e. 800, 1140).

P. 133, §176, Notes: l. 72, the lemma **οἱ:** change "*[ἑο]* 760." to "[εἷο, ἑο] 760."

P. 133, §176 Notes: l.73 in the lemma **σφιν:** change "*[έο]* 760." to "[εἶο, έο] 760."

P. 136, §184, sentence 4: after "will destroy" add (i.e. *he always destroys; pres.).*

P. 138, §186: for ἡμέτερος, ὑμέτερος, and σφέτερος the entries should be ἡμέτερος η, ον; ὑμέτερος, η, ο ν; and σφέτερος, η, ον (i.e. there should be no accents on the fem. and neuter endings η or ον in any of those three words).

P. 138, §187: at the end of the entry for πρόσφημι add *(with acc..)*

P. 141, §194: in entry for μά, after verily add "by".

P. 148, §207b should read: "Note that the while the second person singular of the aorist medio-passive of τίθημι (ἔθεο) does not contract, the same form of the verb δίδωμι does: ἔδοο —> ἔδου.

P. 153, §215: [οἴκος, *locative…*] should be [οἶκος, *locative…*].

P. 153, §215 at the end of the entry for εἰμι, ἐσσομαι: change "be" to "be, 964".

P. 153, §216 sentence 4: change οὔκ ἐστι to οὐκ ἔστι.

P. 155, §220, immediately below the chart: Before the sentence beginning "The σ disappeared altogether" insert "The second person singular indicative preserves the original personal ending, -σι."

P. 156, §221, 3):

(First bullet point): The text should read,

"It has two syllables and follows a word with an acute accent on the penult. In the phrase ἴδμεν τινά, for example, the accent of τινα appears on the ultima (second syllable) of the enclitic."

 (Third bullet point): The text should read. "The previous word is elided: πόλλ᾽ ἔσθλ᾽ ἐστί (*there are many good things.)*. Because of elision, the usual acute accents on the ultima in πολλά and ἐσθλά move to the penult, but do not change from acute to grave when followed by another word."

P. 156, §221, 4): After the current sentence insert,

"The verb is also written ἔστι(ν) when it is the first word in a sentence or clause or is preceded

by οὐκ, εἰ, καί, ὡς, μή, ἀλλά, or τοῦτ', as in οὐκ ἔστιν."

P. 160, §229a: In the second line of the first paragraph, the stems should be "κει- and ἠσ-" (i.e. not ἠ-).

P. 160, §229a (line 3): In the sentence that begins "First, in the paradigm for ἧμαι. etc." should read: "First, in the paradigm for ἧμαι, the σ of the stem disappears before μ or ν (and there is just one σ in the second singular ἧσαι).

P. 160, §229b (line 5): In the sentence that begins "Keep in mind…" replace "the third-person singular shows the original σ-stem," with "the σ of the stem disappears before μ or ν (and there is just one σ in the second singular ἧσο)."

P. 161,§232:
Introductory paragraph. At the end add, "Not all forms appear in Homer."

In the column for the Singular of the **pluperfect**, for the 2nd sg. instead of two forms just one ἤδησ(θα)

In the paradigm for the **pluperfect** of οἶδα (middle of page), delete and replace with long dash the forms for the 1st and 2nd plural, ἴδμεν and ἴστε [contrary to what the charts at the back the forms suggest, these forms don't appear in Homer]. Leave the 3rd pl ἴσαν, but delete the iota with a macron in parentheses after ἴσαν [this form does appear, but seems not to be augmented]

Do the same in the paradigm at the bottom of the page in the column for Pluperfect: οἶδα.

P. 162 chart at the very top: Do the same as in previous note: I.e. in the paradigm for the **pluperfect** of οἶδα delete and replace with long dash the forms for the 1st and 2nd plural, ἴδμεν and ἴστε . Leave the 3rd pl ἴσαν, but delete the iota with a macro in parentheses after ἴσαν.

P. 172, sentence 4: Move (973:1) from the end of the sentence to immediately after ἐστὶ in the line above, i.e. ἐστὶ (973:1) δὲ μάλα etc

P. 174 Preliminaries: at the bottom of the page: Add "Consult 757–759 for Homeric forms of numerals, including cardinals, ordinals, and adverbs."

P. 175, §259: ἑνος in masc and neuter should be ἑνός.

GRAMMAR
P. 335, in the paradigm for the Pluperfect: for the PL. 3 the form in parentheses should be ἐλελύατο (not ἐλέλυτο).

P. 356, §966: In the chart for the indicative of the 2nd Pluperfect of οἶδα remove the 1st and 2nd person plural (ἴδμεν, ἴστε).

P. 356, §967: In the present indicative of φημί, the first form for the second person singular should be φής (not φής).